



SARASANI

Un festival par et pour les scout·e·s
Beaucoup d'éloges pour la FFS «Mosaik» à Stäfa



JOTA-JOTI

Les scout·e·s sur la radio et sur internet



EXPLORER BELT

Aventure en Ecosse



Essayez maintenant

La trilogie de la fondue

3 surprises
gustatives
uniques

Dans la
boutique en ligne
geska.ch



LE SECRET DU POINT MÉDIAN

Bienvenue en cette nouvelle année, bienvenue dans le nouveau SARASANI – car oui, il y a du nouveau! Le changement entre 2019 et 2020 saute aux yeux. Il y a aussi un changement linguistique un peu moins visible, mais non moins important, que vous découvrirez dans votre magazine SARASANI. Ce dont nous parlons ici, c'est du langage «épïcène» (dit aussi «neutre» ou «dégénéré»). Le langage épïcène a pour but de traduire l'égalité des sexes dans l'emploi de la langue en faisant abstraction du genre (homme, femme, non-binaire). Le Mouvement Scout de Suisse (MSdS) a décidé de franchir ce pas, parce qu'il lui paraît important d'impliquer toutes les personnes dans ses activités.

Une approche des choses que nous partageons à la rédaction de SARASANI. C'est pourquoi, à partir de ce numéro, nous adoptons, nous aussi, le langage épïcène. Heureusement, certains termes que nous utilisons sont déjà dégenrés, comme «picos» ou «responsables». Les choses se compliquent par contre avec les mots qui renvoient clairement au sexe de la personne

concernée. Ils peuvent être du genre masculin ou féminin, ce qui, comme chacun sait, a également une incidence sur les adjectifs utilisés pour les qualifier. Pour résoudre le problème, nous avons décidé de recourir à une solution déjà utilisée par ailleurs et qui a été pleinement adoptée par les linguistes: nous utilisons en effet le point médian et écrivons par exemple «les scout-e-s adolescent-e-s». Cela permet de s'adresser de manière neutre aux hommes, aux femmes et aux non-binaires.

Si vous voyez désormais un point médian dans l'un de nos articles ou ailleurs, vous saurez quelle en est la signification. Le but de ce point médian est tout simplement d'encourager le respect mutuel. Dans l'esprit même de la loi scout, qui, comme chacun sait, nous incite à comprendre les autres et faire attention à eux.

Avec toute l'équipe de rédaction, je vous souhaite à tous un bon début d'année!

Toujours prêt-e-s!

Anina Rüttsche / Lane, rédactrice en chef



Sommaire

ACTUALITÉS SCOUTES	4-8
JE SUIS SCOUT-E	9
PERSONNEL	10-12
JEUX	13
TABLEAU D'AFFICHAGE	14-15
TÉLESCOPE	16-18
PAGE FUTÉE	19
VOYAGE DANS LE TEMPS	20
SOUS LA LOUPE	21
FEU DE CAMP	22-23
POCHETTE-SURPRISE	24-25
AGENDA	26



JEUX

Trouve le foulard

13



ACTUALITÉS SCOUTES

Apprendre à émettre au JOTA-JOTI

4-5



Tous les numéros de SARASANI peuvent être téléchargés gratuitement sur www.sarasani.msds.ch



PAGE FUTÉE

Transformer un journal en corbeille

19



PERSONNEL

Dabu Fantastic est réjoui du FFS

10-12



POCHETTE-SURPRISE

Explorer Belt – L'eau n'est pas un obstacle

24-25



SOUS LA LOUPE

Cours pour routiers au Luxembourg

21



VOYAGE DANS LE TEMPS

Un grand camp pour le jubilé

20



TÉLESCOPE

Témoignages du Mexique et du Pérou

16-18



Nos rubriques sont recommandées dès:

les branches Castors et Louveteaux | la branche Eclais | la branche Picos | la branche Route | mixte

CHÈRES LECTRICES ET LECTEURS,



Philippe Moser / Garfield,
président du conseil
d'administration du MSdS

«Codécision et responsabilité» – c'est ainsi que s'intitule l'une des sept méthodes du Mouvement Scout de Suisse (MSdS).

Ces dernières semaines, nous avons mis un accent particulier sur la codécision et la responsabilité. Les élections ont ainsi été un thème important, que ce soit pour le Conseil National ou le

Conseil des États. Dans le cadre de l'Assemblée des délégués à la fin de l'automne, il y a également eu des élections à l'échelon fédéral au sein du MSdS.

Environ un tiers des parlementaires actuel-le-s fait partie du groupe de parlementaires du MSdS. Les scout-e-s peuvent compter sur le soutien des politiques mais aussi de nombreux-euses membres éminent-e-s issu-e-s du monde de l'économie, du sport et de la culture qui, à leur manière, contribuent à la décision et à la responsabilité. De Polo Hofer à une longue liste de membres du Conseil Fédéral en passant par Roger Federer, ce que tous ces VIP ont en commun, c'est le fait qu'ils-elles ont été et sont encore des scout-e-s.

Le MSdS souhaite favoriser le développement personnel de ses membres. Le profil scout, qui définit les bases pédagogiques du scoutisme, dresse un portrait détaillé d'un être humain complexe soucieux de développer la relation avec lui-même, son corps, autrui, le monde et la spiritualité. Sept méthodes doivent permettre d'atteindre ce but. L'une de ces méthodes est intitulée «Codécision et responsabilité». Cela commence dans le petit groupe d'enfants, cela se pratique aussi lors de l'Assemblée des délégués du MSdS et cela continue aux élections et à tous âges en tant que membres de la société. Le scoutisme façonne de nombreuses personnes, qui, en retour, façonnent aussi le scoutisme et la société. Les responsabilités sont réciproques.

Souhaitons que nous puissions pratiquer la codécision et la responsabilité et faire en sorte qu'un jour – pour reprendre les mots de notre fondateur BiPi – nous puissions laisser le monde un peu en meilleur état qu'au moment où nous l'avons foulé pour la première fois.

Souhaitons que tous les élu-e-s parviennent à relever le défi et que toutes les personnes assumant une responsabilité particulière dans la société soient en mesure d'améliorer quelque peu le monde. Puisse-nous aussi réussir ceci. Chaque jour nous apporte une nouvelle opportunité d'y parvenir. Le thème «Codécision et responsabilité» nous concerne tous.

Par Philippe Moser / Garfield

SCOUTISME ET TECHNIQUE AU JOTA-JOTI

AVEC QUELQUE 1,8 MILLION DE SCOUT-E-S, LE JOTA-JOTI EST LE PLUS GRAND ÉVÉNEMENT SCOUT AU MONDE. JOTA EST L'ABRÉVIATION DE «JAMBOREE ON THE AIR», JOTI DE «JAMBOREE ON THE INTERNET». C'EST DONC UNE RENCONTRE SCOUTE PAR RADIO ET INTERNET. CHAQUE ANNÉE AU MOIS D'OCTOBRE, LE WEEK-END JOTA-JOTI RASSEMBLE DE NOMBREUX GROUPES EN SUISSE AUTOUR D'ACTIVITÉS SCOUTES TRADITIONNELLES AXÉES SUR LA TECHNIQUE.

Par Nathalie Becker / Sundy

GRUPE SCOUT DE MAUR (ZH)

Une antenne de dix mètres de haut et une parabole satellite produisant des bruits inconnus ont été installées devant le home scout. L'objectif? Entrer en liaison radio avec d'autres scout-e-s partout dans le monde. Les scout-e-s plus âgé-e-s ont discuté sur Internet avec une bonne centaine d'autres scout-e-s. Une activité a également été mise sur pied à l'extérieur: lors d'une chasse au renard, nous avons recherché plusieurs émetteurs cachés en forêt.

GRUPE SCOUT DU MITTELRHEINTAL (SG)

Après une invention révolutionnaire dans le domaine de la robotique, le Professeur Mindstorm s'est senti à ce point poursuivi qu'il a demandé l'aide des scout-e-s. Au terme d'un jeu de piste passionnant ponctué de devinettes, de messages cryptés, d'indications GPS et de textos, ils-elles ont finalement pu le rencontrer au home scout. Le temps fort de l'activité a été le montage et la programmation d'un robot Lego Mindstorm.

GRUPE SCOUT DE ZOFINGUE (AG)

L'activité de nuit a été particulièrement géniale. Les participants ont poursuivi trois méchants qui étaient en route avec des émetteurs APRS. Chaque fois qu'ils en attrapaient un, ils recevaient un fragment de coordonnées, dont ils ont dû ensuite trouver le lieu.

GRUPE SCOUT DE SEEDORF (UR)

Le temps fort a été la chasse au renard (Foxtrail). Les responsables et les enfants ont pu s'appeler mutuellement par radio et cela a procuré beaucoup de plaisir à tout le monde.

DISTRICT DE L'OBERLAND BERNOIS (BE)

Plus d'Internet! Les voleurs de cloud nous avaient volé une bonne partie de notre cloud Cloudio! Nous nous sommes donc mis en route pour la Forêt de Cloud. Avec l'aide du Dr Cloud, nous avons gagné de l'argent, acheté du matériel Morse et lancé des messages en Morse depuis le Medi-a-Markt pour indiquer ce dont nous avons besoin. Le Dr Cloud a mélangé pour nous les potions qui devaient nous sauver. Et effectivement: le Cloud est revenu sans l'ombre d'un nuage. La soirée était sauvée!

GRUPE SCOUT HEIMAT & LIDO (SG)

Notre temps fort de l'année a été de pouvoir jouer à Minecraft sur un serveur Minecraft collectif.

GRUPE SCOUT DE DAVOS (GR)

Pour le JOTA-JOTI, la préférence a été accordée au traditionnel week-end du groupe à Lavin. Outre le passage de trois louveteaux dans la branche Éclais, les participants ont soudé divers composants électroniques et sont partis à la recherche d'objets enfouis au moyen de détecteurs. Par radio, nous avons pu prendre contact avec d'autres participants au JOTA grâce à nos deux opérateurs radio, Frédéric et Erhard.

RISC (RADIO AND INTERNET SCOUTING)

L'abréviation RISC signifie «Radio and Internet Scouting» (scoutisme par radio et Internet). Outre les contacts entretenus entre scout-e-s, RISC prévoit aussi des activités techniques au moyen de détecteurs, de modules de soudage ou de séances de programmation de petits robots. L'équipe RISC du Mouvement Scout de Suisse vous aide en l'occurrence à planifier et organiser des activités RISC. Le prochain grand événement RIS au programme est l'iScout: le 7 mars 2020, environ 11 000 picos et routiers s'affronteront dans un grand challenge en ligne.

Infos!

Le scoutisme en bref

Actualités de toute la Suisse

REMISE DES PRIX «CAMP ÉQUITABLE» 2019



Les prix «Camp équitable» 2019 ont été remis le 23 novembre 2019. Pour gagner, il fallait avoir de la suite dans les idées, car «Camp équitable» recherchait le jeu le plus cool sur le thème de la consommation d'eau. Les meilleures propositions ont été mises à l'honneur au Jugendkulturhaus Dynamo à Zurich, où les bouchons ont sautés en l'honneur des lauréat-e-s. Le groupe scout St. Johannes de Lucerne a entièrement convaincu le jury. Son prix: une tente de chez hajk, que le groupe a pu ramener au bercail.

Nous félicitons de tout cœur le groupe scout St. Johannes pour son engagement et sa victoire bien méritée. La deuxième place est revenue au camp d'été des picos 2019 et la troisième, à la Jubla Romanshorn. L'exposition du projet a permis dans la foulée d'admirer toutes les superbes participations au concours, ainsi que les projets nominés pour le youngCaritas Award 2019.

Par Ruth Mattle / Chribli

Groupe scout Arbor Felix Arbon (TG)

UNE NUIT DE VOLLEYBALL ET DE MUSIQUE

Quand des routiers et routières portant des t-shirts en batik se rendent en pèlerinage à Roggwil, quand Roggwil ploie pratiquement sous les fleurs et les guirlandes lumineuses, quand les filets de volleyball sont bien tendus, quand la salle de sport devient la scène principale du festival de Woodstock, c'est que le tournoi nocturne de volleyball des routiers (RVNT en abrégé) est de nouveau au programme. 2019 encore, le tournoi de volleyball organisé par le groupe scout Arbor Felix Arbon a attiré des scout-e-s de toute la Suisse, ainsi que des environs. Un groupe de la localité autrichienne de Thüringen a même fait le déplacement jusqu'au cœur de la Thurgovie. Le slogan choisi: «Woodstock – 1 Night of Volley and Music».

Vêtus de tenues colorées et portant des lunettes roses, quelque 150 routiers et routières répartis en 18 équipes ont rejoint le site le samedi 26 octobre à 19 heures. Alors que les visiteurs-euses de Woodstock ne parvenaient pas à s'accorder sur le meilleur groupe du plateau, décidant finalement de s'en remettre au tournoi de volleyball pour en décider, les premières parties ont débuté. Dans une atmosphère détendue, les équipes ont fait montre d'une bonne dose d'esprit d'équipe en plus du «peace and love». Outre l'esprit d'équipe, quelques équipes ont aussi démontré un grand talent dans la pratique du volleyball. Deux de ces équipes étaient les «Trash Heroes» du groupe scout de Seebachtal et l'équipe «Otto Pi» du groupe scout Peter&Paul, participants de longue date au RVNT.

Dans une finale âprement disputée et très serrée, ce sont finalement les «Trash Heroes» qui ont su s'imposer. Le groupe scout «Seebuebe 1» (Seebuebe Goldach) s'est également adjugé une place sur le podium en se classant troisième. Après le tournoi réussi, quelques équipes n'ont pas manqué l'occasion de s'offrir un dernier verre le soir.

Par Florian Koller / Sirius



Photo: RVNT

BARANKA 2019

Échoués sur l'île de Baranka, six équipages de pirates venant des quatre coins du globe se sont lancés à la recherche du trésor du grand Malucius de Brasse. Les 250 scout-e-s vaudois de 11 à 15 ans ont été accueillis par divers personnages tout droit sortis du 18e siècle cherchant également à découvrir le secret de l'île.

Durant trois jours de jeu, des énigmes ont été résolues, des positions stratégiques défendues, des embuscades évitées, des trésors découverts. Chaque équipage s'est démené pour trouver toutes les parties de son navire disséminés par une profonde tempête sur l'île. Les jeunes pirates ont fait de leur mieux pour récolter le plus de pièces d'or, améliorer leur niveau de combat grâce à des formations proposées par les membres du village, dans l'espoir de voir leur peuple sortir victorieux ce séjour sur l'île.

Après trois jours sur l'île, la tempête s'est adoucie et chaque équipage pu repartir vers la terre ferme à bord de son propre bateau. Au terme de cette aventure, c'est l'équipage du Shangaï qui est rentré victorieux en sa contrée. Néanmoins, le précieux trésor de Malucius de Brasse n'a pas été découvert, malgré tout ce qui a été mis en oeuvre pour le retrouver. Il est certain que Baranka cache encore pleins de secrets et que de valeureux pirates ne tarderont pas à braver à nouveau la malédiction.

Par Lauriane Burnier / Alouette

Photos: Baranka 2019





Photos: groupe scout Riko Spreitenbach



Avant



Après

LA RÉNOVATION DU HOME SCOUT DE SPREITENBACH EST TERMINÉE

Notre home scout à Spreitenbach a été longtemps en mauvais état. Les fuites dans la toiture et le manque d'isolation étaient les plus gros problèmes de ce bâtiment vieux de presque 22 ans. C'est pourquoi les scout·e·s du groupe Riko de Spreitenbach ont lancé plusieurs actions de collecte de dons. La «Journée des vœux» pour les habitants des communes argoviennes de Spreitenbach et Killwangen ainsi que la vente d'autocollants fleur de lys (article dans le n° 35 de SARASANI) ne sont que deux exemples parmi d'autres. Nous avons pu envoyer les autocollants dans toute la Suisse et même en Allemagne. Nous n'aurions jamais osé rêver d'un tel soutien!

Le 13 août 2018, nous avons enfin pu lancer la rénovation après une longue phase de planification et de financement. Comme le prouvent les photos prises avant et après, bien des choses ont changé à l'intérieur comme à l'extérieur. Après 2400 heures de dur labeur, nous avons pu boucler le projet de rénovation. Le home scout offre de nouveau un sentiment de quiétude à nos scout·e·s ainsi qu'aux locataires de la salle des fêtes. Nous aimerions profiter de l'occasion pour remercier chaleureusement tous ceux et celles qui nous ont aidés, d'une manière ou d'une autre, à mener à bien cette rénovation.

Par Carmen Helfenstein / Asali

100^E ANNIVERSAIRE DU GROUPE SCOUT LAC-BLEU (VD)

À La Tour-de-Peilz, sur les rives du Lac-Léman, le groupe scout Lac-Bleu a fêté ses 100 ans en 2019. Depuis le mois de février, le groupe a organisé de nombreux événements destinés aux scout·e·s actifs·ves et ancien·ne·s ainsi qu'aux habitant·e·s de la petite ville de La Tour-de-Peilz: souper de soutien, loto, week-end d'initiation au cirque, installation d'une table de pique-nique sur une place de jeu et un camp en ville.

À l'occasion du camp en ville, qui s'est déroulé du 11 au 13 octobre 2019 les scout·e·s ont installé leurs tentes et construit une rivière artificielle au centre de La Tour-de-Peilz. De nombreuses activités ont permis à la population de se familiariser avec le monde du scoutisme. Le vendredi soir, la soirée de contes au coin du feu et l'observation d'étoiles ont rassemblé de nombreux·euses curieux·euses. Le samedi un grand jeu de piste sur l'histoire du groupe et les techniques scout·es a occupé petits et grands à travers la ville. Le soir c'est plus de 100 personnes qui sont venues sur le camp pour la grande veillée, un moment magique!

La dernière journée du camp a débuté par un grand brunch. Sur le camp, plusieurs postes dont un stand de sérigraphie et un escape game «Dans le bureau du CG» ont amusé les visiteurs·euses. Durant tout le week-end, les visiteurs·euses avaient également la possibilité de venir dormir sous tente et c'est près de 50 personnes qui ont tenté l'expérience.

Malgré la fatigue, nous sommes fier·e·s de ce que nous avons réalisé. Les retours de la population et des autorités communales ont été extrêmement positifs. Cela n'aurait pas été possible sans l'engagement de tous.

Le groupe scout Lac-Bleu, fondé en 1919 à La Tour-de-Peilz compte un peu plus de 100 membres répartis en cinq unités. Composé de 45 pour cent de filles et de 55 pour cent de garçons, le Lac-Bleu rassemble chaque samedi les enfants dans sa cabane de la Malègue.

Par Lucien Grangier / Chocard



Photos: groupe scout Lac-Bleu



Ton groupe a-t-il vécu ou fait quelque chose d'exceptionnel?

Avez-vous réalisé un projet?

Alors écrivez-nous! Envoyez-nous des photos et un petit texte (max. 1500 signes) relatifs à votre projet à sarasani@msds.ch

Photos: groupe scout Seuzi et groupe scout Hallau-Wilchingen



UN CAMP D'ÉTÉ RICHE EN ÉVÉNEMENTS DANS L'OBERLAND ZURICHOIS

Nous, les louveteaux et éclaireurs-euses de Seuzach, avons entamé notre camp d'été de deux semaines à la mi-juillet. En route pour Oberdürnten, nos amis scout-e-s de Hallau-Wilchingen nous ont rejoints. À peine arrivés au camp, nous avons dû franchir un portail qui nous a téléportés dans le jeu «Andural online». Nous y avons été accueillis par le Roi Berolf et Max, le fou de la cour. Le Roi nous a expliqué que nous devons combattre le Roi Noir, qui a assassiné de sang-froid le père de Berolf et n'est dès lors pas le successeur au trône légitime. De plus, le portail s'est cassé et nous ne pouvions plus ressortir du jeu. Dans ces conditions, nous avons pris la décision de l'aider et d'installer nos tentes. Mais tout le monde n'y a pas passé la nuit, car la météo était tellement belle que nous avons pu dormir à la belle étoile presque toutes les nuits.

Nous n'avons cessé d'étendre notre campement. Nous avons rapidement installé une tour, une tente de séjour, une cuisine, un lavoir, un WC et un sauna.

Nous nous sommes aussi préparé-e-s au combat à livrer. Nous avons bricolé des «armes» en utilisant des techniques scoutes bien connues, exploré les environs et entretenu notre forme en multipliant les jeux. Après le combat contre le Roi Noir, que nous avons remporté, nous avons pu rouvrir le portail, ce qui nous a permis de recevoir nos parents lors de la journée de visite.

La deuxième semaine a commencé par une mauvaise nouvelle: le portail s'est refermé et nous ne sommes parvenus à le rouvrir qu'à l'aide d'un diamant, que nous avons dû néanmoins d'abord trouver. Nous avons levé le camp pour une randonnée de deux jours. De retour au camp, nous sommes tombés sur deux escrocs qui nous ont proposé le diamant. En contrepartie, nous avons dû néanmoins maîtriser différentes tâches. Comme nous avons pu accomplir les tâches et que nous avons à présent le diamant en notre possession, nous avons préparé un grand repas de fête pour célébrer notre victoire. Avec une foule de merveilleux souvenirs dans nos paquetages, nous avons alors pris le chemin du retour. **Par Alexa Bosshard / Wäschpi et Olivia Bärtschi / Sei**

CAMP D'ÉTÉ EN CORSE

Du 2 au 16 août 2019, la troupe, le poste et une partie du clan du groupe scout du Christ-Roi, se sont retrouvés sur l'île de Corse pour participer à l'édition 2019 de Koh-Lanta. Après plusieurs journées d'épreuves intenses, les deux tribus, la tribu de Dana et les clappeuses, se sont finalement réunies pour faire face tous ensemble à l'environnement sauvage dans lequel ils-elles se trouvaient. Après 14 jours de survie, tous les aventuriers ont finalement réussi à rentrer chez eux.

Accompagnés d'un bus durant toute la durée de notre séjour, nous avons pu nous déplacer à travers une grande partie de l'île et nous enthousiasmer devant des paysages à en couper le souffle. De Bastia, à Bonifaccio en passant par St-Florent, Corte, Vizzavona, Ajaccio et Porto-Vecchio, activités typiquement scoutes et visites touristiques se sont alternées pour offrir à nos jeunes un programme riche et varié à la découverte de la culture Corse, de ses eaux turquoise, de la vie en groupe et des traditions scoutes.

Après ces deux semaines de camp, tout le monde est rentré chez soi, des souvenirs plein la tête, des étoiles plein les yeux et avec l'envie, pour certains nouveaux-elles responsables, d'organiser eux-aussi, un camp à l'étranger!

Par le groupe scout du Christ-Roi



Photos: groupe scout du Christ-Roi



GROUPE SCOUT ST. LUZI, COIRE

Quel est le dernier totem qui a été attribué et comment s'est déroulée la totémisation?

Lors du dernier camp d'été, nous avons organisé une grande totémisation pour plusieurs enfants. L'un d'eux a reçu le totem «Jiminy», parce que comme le personnage du même nom – Jiminy Cricket – il virevolte en tous sens et met tout le monde de bonne humeur.

Où avez-vous tenu votre camp le plus éloigné et combien de temps a-t-il duré?

Il y a deux ans, nous avons organisé un camp vélo. À cette occasion, nous nous sommes rendus de Coire à Schaffhouse. Nous avons réparti l'itinéraire sur une semaine et avons passé un superbe moment à notre camp la seconde semaine.

Votre groupe a-t-il une mascotte et si oui, quel est son nom et pourquoi l'avez-vous choisie?

Notre petite mascotte a pour nom «Luzibock», qui accompagne notre groupe depuis des dizaines d'années. C'est un bouquetin en peluche bleu et jaune comme notre foulard.

De combien de membres se compose votre groupe?

Nous avons actuellement environ 60 membres actifs-ves.

Quelle histoire de votre groupe se transmet-on de génération en génération?

Quand nous, les responsables, n'étions pas encore scout-e-s, un groupe du camp d'été était parvenu, au jeu de la pomme, à échanger un vélo qui est toujours notre propriété aujourd'hui et porte le nom de «Luziflitzer». Le jeu de la pomme se déroule comme ceci: on prend une pomme et on l'échange contre autre chose, que l'on peut alors de nouveau échanger, etc.

Quand a été créé votre groupe?

Notre groupe existe depuis 1937 et a donc 83 ans.

Quel est votre goûter favori?

Nous sommes très traditionnel-le-s sur ce point et avons un faible pour la bonne vieille banane au chocolat.

De quelle couleur est votre foulard?

Notre foulard est jaune et bleu et les responsables ont une bande blanche en plus.

Par Melanie Sutter / Wave

Photos: groupe scout St. Luzi



ENTRETIEN À LA FFS

SOIT, SOIT – À TOI DE DÉCIDER!



DE LA MUSIQUE, UNE MULTITUDE DE GENS QUI DANSENT ET UN GIGANTESQUE CAMP DE TENTES: SI L'ON N'Y REGARDE PAS DE PLUS PRÈS, LA FFS A PRESQUE L'ALLURE D'UN FESTIVAL TOUT À FAIT NORMAL. DU MOINS SI TOUT LE MONDE NE SE PROMENAIT PAS SUR LE SITE FOULARD NOUÉ AUTOUR DU COU, TOUT EN SE SALUANT PAR LE TOTEM ET EN DORMANT SOUS DES TENTES SPATZ.

Par Corinne Bischof / Fly

SARASANI s'est entretenu avec les visiteurs-euses suivants du festival:



Akku, 17 ans, groupe scout General Dufour, Rapperswil (SG)



Fjuri, 20 ans, groupe scout Sirius, Wetzikon (ZH)



Röhre, 23 ans, groupe scout de Wil, Wil (SG)

Photos: Fabian Schmid / Virus

Pour toi, la FFS, c'est un camp scout ou un festival open air?

Akku: Clairement un open air. Les participants n'ont aucune responsabilité et aucun programme quotidien comme dans un camp scout.

Fjuri: Quelque part à mi-chemin à mes yeux. Il y a des scout-e-s partout, on dort sous tente en groupe et les repas sont préparés pour toute la communauté, comme dans un camp scout. Mais la musique live en fait aussi un festival.

Röhre: Pour moi, c'est clairement un festival. Par rapport à un camp scout, tout ici s'inscrit sous le signe de la détente.

Portes-tu un coupe-vent ou un poncho?

Akku: Un coupe-vent. C'est tout bonnement plus étanche qu'un poncho et cela résiste aussi à de fortes bourrasques.

Fjuri: Un poncho. C'est plus agréable et moins chaud qu'un coupe-vent. Un poncho vous protège de tout!

Röhre: Un coupe-vent. Un poncho, c'est désagréable, c'est tout de suite trempé et ça colle de partout.

Baskets ou chaussures de randonnée?

Akku: Baskets – parce que, pour moi, la FFS est un festival et non un camp scout. Les baskets sont tout bonnement plus confortables et plus légères que les chaussures de randonnée.

Fjuri: Baskets – nous ne partons pas en randonnée après tout.

Röhre: Baskets. Parce qu'elles offrent plus de confort et de légèreté et prennent moins de place dans le sac.

Es-tu ici pour la musique ou en raison des nombreux scout-e-s qui sont présent-e-s?

Akku: Je suis ici pour danser sur de la musique avec les scout-e-s! Mais oui, un peu plus pour la musique en fait.

Fjuri: Pour la musique et les scout-e-s. Écouter de la musique, c'est encore ce qui se fait de mieux pour faire connaissance entre scout-e-s.

Röhre: Déjà pour l'important public présent à vrai dire. Si je n'étais pas chez les scout-e-s, je ne serais sans doute pas ici. Mais c'est cool de voir tout le monde se rassembler autour de la musique.

Tente ou hôtel?

Akku: La réponse est simple: la tente évidemment! Ici à la FFS tout particulièrement, c'est sympa de pouvoir passer la nuit sous une tente Spatz. Il n'y a pas mieux pour goûter aux plaisirs d'un open air!

Fjuri: Même si je suis sous tente ici, je trouve que l'hôtel, c'est quand même plus cool. On échappe aux toilettes malodorantes et la douche à l'hôtel est un pur bonheur.

Röhre: Mon budget me dit la «tente», c'est clair! Et ici à la FFS, le site de campement est tellement agréable que l'on peut s'y détendre sans problème en groupe.



Photo: PFF FFS Mosaik Stäfa

INTERVIEW AVEC DABU FANTASTIC

«L'ATMOSPHÈRE DU FFS EST SIMPLEMENT GÉNIALE»

Par Corinne Bischof / Fly

VIP

la branche Route PERSONNEL

Quid du portable? Batterie chargée ou déchargée?

Akku: Je m'appelle Akku, donc batterie chargée forcément! Je plaisante, mais c'est vrai. Mon portable est toujours en mode vol. Ici, à la FFS, je n'en ai besoin que pour regarder l'heure ou pour localiser mes amis le cas échéant.

Fjuri: Ma batterie est chargée. Primo, parce que j'aime publier des choses sur les médias sociaux et secundo, parce que je peux ainsi retrouver aisément mes amis si je les perds de vue.

Röhre: Je charge aussi mon portable pour pouvoir retrouver mes potes.

Foulard ou sac banane?

Akku: Foulard évidemment. Je dois représenter mon groupe après tout.

Fjuri: Le foulard, parce que le nôtre est magnifique! Et parce que c'est le signe de reconnaissance de tous les scout-e-s.

Röhre: Les deux. Le foulard fait partie intégrante du scoutisme et le sac banane est bien pratique pour tout ranger.

Pull scout ou t-shirt Levis?

Akku: Je n'ai pas de t-shirt Levis. Mais de toute façon, c'est bien sûr le pull scout. Je le porterais aussi dans d'autres festivals.

Fjuri: Je donne clairement la préférence au pull scout. Je le porte aussi fréquemment dans d'autres circonstances.

Röhre: Le pull scout, parce qu'il est tout bonnement superbe.

Que préfères-tu faire? Jouer aux cartes sous tente ou danser sur de la techno jusqu'au lendemain matin?

Akku: Je commence par me détendre sous tente et après, place à la danse!

Fjuri: Question difficile. Je n'aime pas trop jouer aux cartes. Danser sur de la techno, c'est cool, mais je ne tiens jamais le coup jusqu'aux petites heures du matin.

Röhre: Je ne sais pas jouer aux cartes, mais tout monde peut danser sur de la techno. Cela vous garde en forme!

Qu'est-ce qui est le plus courant ici? Le totem ou le nom normal?

Akku: Le totem. C'est un peu normal lors d'un événement scout. Les gens que je rencontre à un cours ou un autre événement scout ne me connaissent de toute façon bien souvent que par mon totem.

Fjuri: Bizarrement, j'utilise plus souvent ici mon nom normal. J'étais au Jamboree cet été et la plupart des personnes que j'y ai rencontrées m'appellent Cristina. Dans les autres pays, il n'y a pas de totems, ce qui explique que le nom normal est plus couramment utilisé au Jamboree.

Röhre: Le totem. Nous sommes entre scout-e-s ici après tout.

Bienvenue à la FFS! Est-ce que vous vous plaisez ici?

DJ Arts: Absolument. Nous nous sommes déjà produits à la FFS. C'était en 2015 à Menzingen et nous nous sommes vraiment réjouis à l'idée de revenir. L'ambiance est aussi cool que la dernière fois. Je trouve tout bonnement fascinant de voir avec quel amour tout est fait ici.

Dabu: J'ai toujours été fan des trucs artisanaux. Et la FFS est sublimement artisanale! L'engagement des scout-e-s ici est vraiment remarquable et l'atmosphère, tout bonnement incroyable.

La FFS est-elle différente des autres festivals?

Dabu: Oui. En tant qu'ancien de l'Union chrétienne de jeunes gens (UCJG), on se fait sérieusement malmener ici. Non, plus sérieusement, les choses sont vraiment différentes par rapport à d'autres festivals. Tout ici est familial. On entend partout des gens chanter de vieilles chansons scoutées à tue-tête et tout le monde se déplace sur le site foulard noué autour du cou.

DJ Arts: De nos jours, dans beaucoup de festivals, tout ne tourne plus qu'autour de l'alcool et la musique est devenue accessoire. Ici, à la FFS, le public se focalise encore vraiment sur les concerts et sur ce qui se passe sur le site.

DJ Arts, tu n'as jamais été scout ou membre d'une quelconque association de jeunesse. Pourquoi cela?

DJ Arts: À l'époque où le scoutisme aurait pu être d'actualité pour moi, je préférerais jouer au football ou patiner. Mais je crois que je dirais à mon fils plus tard d'aller jeter un coup d'œil chez les scout-e-s. C'est vraiment cool!

Dabu: Ce que je trouve génial dans ce genre d'associations de jeunesse, c'est que chacun peut mettre à profit ses points forts. Pour moi, il était par exemple important qu'il y ait quelqu'un pour faire de la musique et chanter. D'autres préféreront peut-être abattre des arbres. Il y en a pour tous les goûts et on sent vraiment de bonnes vibrations collectives. C'est très différent d'un club sportif. Quand tu y es mauvais, tu fais tes bagages.

Dabu, tu as longtemps été membre de l'UCJG, tu y as même été responsable. Pourquoi pas chez les scout-e-s?

Dabu: C'est une histoire familiale. Mon père a fondé l'UCJG dans notre village et il était donc logique que, comme mes frères et sœurs, j'aie à l'UCJG. À l'adolescence, ma sœur aînée s'est «rebellée» et est passée chez les scout-e-s. Elle s'attendait à ce que notre père soit en état de choc, d'autant qu'elle a même redoublé son engagement par rapport à l'UCJG. Mais notre père s'en fichait plus ou moins. Ce qu'il trouvait important, c'est que nous occupions intelligemment notre temps libre.

En quoi ton passage à l'UCJG t'a-t-il marqué?

Dabu: À l'UCJG, j'ai appris tout ce que l'on a besoin de savoir en extérieur. Même si j'étais plus du genre à regarder les autres monter les tentes tout en papotant. Mais je crois que chez les scout-e-s comme à l'UCJG, on apprend tout simplement à faire les choses en groupe. Prenons l'exemple de la FFS. Chez les scout-e-s, on se retrouve les manches et c'est tout. Les scout-e-s ont l'habitude avec les camps, où tout le monde se serre les coudes pendant deux semaines pour réaliser des choses en commun.

Quels totems vous donneriez-vous?

Dabu: À l'UCJG, je m'appelais «Adler» (l'aigle). Je n'ai jamais été très fan de ce choix. Deux semaines avant la totémisation, on m'avait demandé quel était mon animal préféré et l'affaire était faite. Je n'ai aucun idée du nom que je porterais aujourd'hui...

DJ Arts: Quelle question! Nous serions Astérix et Obélix.

Dabu: Je trouvais vraiment génial que l'on m'appelle Obélix. C'est un nom sympathique et puis, j'adore manger.

DJ Arts: C'est vrai et tu passes aussi ton temps à lancer des menhirs.

Quand avez-vous dormi sous tente pour la dernière fois?

DJ Arts: Cela fait des siècles. Mais maintenant que mon fils grandit, nous allons certainement repartir sous tente. Autrefois, nous étions de vrais experts. Il n'a jamais plu dans nos tentes et nous avons toujours un auvent impeccable.

Dabu: Je suis allé faire du camping en Provence il y a quelque temps et j'avais malheureusement oublié d'emporter la tente. Nous étions déjà à Genève quand je m'en suis rendu compte. Nous nous sommes dit, pas de problème, il ne pleut jamais en Provence. Du coup, nous avons acheté une tente réellement bon marché en chemin. Mais il a plu trois jours durant et nous étions sérieusement mouillés.

Dabu, je me rappelle d'une photo de toi en chemise scout sur la scène. À quelle occasion était-ce?

Dabu: Il y a quelques années, j'ai fait toute une tournée en chemise scout. C'était au moment de mon album *Hallo Hund*, sorti en 2014. Nous nous étions demandé ce qui pourrait être sympa sur scène, il fallait qu'il y ait un rapport avec la nature et la forêt. La chemise scout était parfaite pour cela et c'était aussi une façon pour moi de montrer mon attachement à cette forme d'encadrement de la jeunesse. La chemise a été mise aux enchères après coup.

Quels insignes spéciaux aimeriez-vous porter sur votre chemise scout?

Dabu: J'aimerais avoir un insigne pour celui qui prépare le meilleur ragoût. Tu vois, dans une bonne marmite scout, avec quelques branches encore tombées dedans.

DJ Arts: Je crois que j'aimerais assez voir un insigne de magicien. Mais alors de grand magicien, capable de faire disparaître les gens.

Qu'est-ce que vous aimeriez préparer au-dessus du feu?

Dabu: Une tresse, sans hésitation. Il n'y a tout simplement rien de plus délicieux. Avec un peu de romarin et une petite note fumée.

DJ Arts: Moi, ce serait clairement une fondue au feu de bois. Avec des fourchettes bien longues, histoire de pouvoir tremper le pain dans le fromage depuis mon hamac.

Un dernier mot à adresser à tous les groupes scout-e-s?

Dabu: Gardez le cap! Cette atmosphère conviviale et le plaisir d'être à l'extérieur dans la nature ne vous apporteront sans doute pas la gloire sur Instagram, mais vous ferez par contre quelque chose d'intéressant le samedi après-midi.

DJ Arts: C'est tout à fait vrai. Quand on est chez les scout-e-s, on n'a pas le temps d'aller faire du shopping au centre commercial le samedi. Vraiment chouette!

Dabu: Exact, le scoutisme, c'est l'antidote au shopping du samedi.

Infos!**DABU FANTANSTIC**

Dabu Fantastic est un groupe de l'Oberland zurichois fondé en 2008. Il se compose de David «Dabu» Bucher (textes, chant, divers instruments), de DJ Arts (DJ, chant) et de divers autres membres. Le groupe est surtout connu en Suisse alémanique. Les textes en dialecte de Dabu sont particulièrement importants dans cette musique. On y raconte toujours des histoires qui critiquent la société. Des titres de Dabu Fantastic comme *Angelina*, *Miin Ort* ou *Vo Vorn* sont aussi devenus des succès grâce à leurs textes.

Dabu (à gauche) et DJ Arts (à droite) sur le site du festival.



ATTENTION LES YEUX!



TU DÉCOUVRES ICI UNE GRANDE COLLECTION DE FOULARDS SCOUT-E-S COLORÉS. LEQUEL N'APPARAÎT PAS EN DOUBLE, MAIS À UNE SEULE REPRISSE?

Par Eric Weber / Uno





ACTION 72 HEURES

L'ACTION 72 HEURES, CE SONT 20 000 ENFANTS ET ADOLESCENTS ET 350 PROJETS D'UTILITÉ PUBLIQUE AU MÊME MOMENT EN SUISSE, DURANT 72 HEURES. L'ACTION SE DÉROULERA DU 16 AU 19 JANVIER 2020. DE JEUNES REPORTERS COUVRIRONT CE SUPERBE PROJET SUR LES ONDES DE RADIO 72. TU POURRAS DONC SUIVRE L'ÉVÉNEMENT EN DIRECT! BON AMUSEMENT!



Photos: PD Siechexpress

Siech 2020

Samedi 16 mai – dimanche 17 mai 2020, organisée par les scout-e-s de Glaris.

Pour tous ceux-celles qui pensent avoir atteint leurs limites. Et pour tous les autres qui ont juste envie de marcher sur de grandes distances. Vous recevrez des informations détaillées sur l'itinéraire après l'inscription.

- Méga et Supersiech (100 resp. 80 kilomètres de marche): à partir de 16 ans, année de naissance 2004 au minimum.
- Siech (50 kilomètres de marche): à partir de 15 ans, année de naissance 2005 au minimum.

Inscription (sauf si l'événement est déjà complet) et informations supplémentaires sur le site: www.siech.ch

ÉLECTION COMITÉ EUROPÉEN

La 16^e Conférence européenne a eu lieu à Split, en Croatie, du 24 au 28 août 2019. Organisée tous les trois ans, cette conférence a notamment pour objectif de créer des synergies entre les différentes régions européennes de l'AMGE et de l'OMMS et rassemble des délégué-e-s des deux associations en un seul et même lieu. Il va sans dire qu'une délégation suisse était également de la partie. Les délégué-e-s ont eu la possibilité de discuter de thèmes actuels propres à l'association. Ils ont également pu élire les membres appelés à siéger aux comités européens de l'AMGE et de l'OMMS. Cette élection revêtait une importance particulière pour le MSdS en raison de l'élection de deux anciens-ennes membres du MSdS: Matthias Gerth / Fäger (European Scout Committee) et Petra Stipanich / Lisica (WAGGGS Europe Committee) ont été élu-e-s aux comités respectifs. Toutes nos félicitations!

Après de nombreuses années d'activité au SARASANI, Diana Schmid / Capeia et Melanie Sutter / Wave se sont retirées à la fin de l'année 2019. Un grand MERCI pour les nombreux rapports passionnants que vous avez écrits pour notre magazine. Nous vous souhaitons tout le meilleur!

La rédaction du SARASANI à qui vous manquez !

MOVA – le CaFé 2021!



MOVA, c'est le nom et le programme du CaFé 2021.
Le camp aura lieu du 24 juillet au 7 août 2021 dans la vallée de Conches.
Seras-tu aussi de la partie?

Dans une grande explosion, les sept plaques continentales (ou «MOVAS») se sont détachées et s'éloignent à présent les unes des autres de façon incontrôlée. Les animaux vivant sur Volvor, Eniti, Ballavi, Labi, Statera, Salit et Oscilla ont à présent un urgent besoin de l'aide de tous les scout-e-s de Suisse pour pouvoir maîtriser les mouvements tectoniques et trouver une solution pour normaliser de nouveau leur vie. Le mouvement physique des plaques n'est pas le seul élément central du camp, il en va de même du mouvement psychique et corporel de tous les acteurs-trices par la progression personnelle et l'élargissement des horizons. Dans les échanges avec les scout-e-s de différentes régions linguistiques de Suisse et d'autre pays, nous nous rapprochons les un-e-s des autres.

Les choses bougent aussi dans l'équipe du CaFé – partout on bosse, on réfléchit, on élabore. Et bien sûr, l'équipe est toujours à la recherche de responsables de secteur, de département et de sous-département. Alors, si tu veux apporter ta contribution pour la logistique, le chant du camp ou le programme, jette un œil sur les postes vacants sur le site www.bula21.ch. Les bénévoles pour le CaFé peuvent s'inscrire pour le camp à partir de l'été 2020. Les groupes quant à eux peuvent s'inscrire dès le mois de mars 2020. Les inscriptions définitives pour les participant-e-s débiteront au mois de novembre 2020.

EXTERNE PROJEKTE
PROJETS EXTERNES
PROGETTI ESTERNI

mo va
BuLa CaFé CaFé 2021

Setze deine Idee im BuLa um!
Fais profiter le CaFé de tes idées et projets!
Mettere in pratica la sua idea nel CaFé!

Fragen? Questions? Domande?
programm@bula21.ch

mo va
BuLa CaFé CaFé 2021

BULA SONG CAFE
CHANSON CAFE
CANZONE CAFE

MACH MIT!
REJOIGNEZ-NOUS!
UNITEVI A NOI!

13. - 16.02.2020

composer
comporre
komponieren

scrivere il testo
Text schreiben
écrire le texte

Fragen? Questions? Domande?
Tristan / Raymond Wiedmer
tristan@bula21.ch

Midata: Workshop Bula-Song

BÉNÉVOLAT AU CENTRE MONDIAL NUESTRA CABAÑA

Capitale: Ville de Mexico

Habitants: 125 millions

Superficie: 1 972 550 km²

(env. 48 fois la Suisse)

Fondation du mouvement scout:

1920

Nombre de scout-e-s: 47 400

RESPONSABLE DE BRANCHE DU GROUPE DE FILLES ALTBURG DANS LE CANTON DE ZURICH, MISTRAL A ACCOMPLI UN ENGAGEMENT AU SEIN DU CENTRE SCOUT MONDIAL NUESTRA CABAÑA. IL S'AGIT D'UN CENTRE INTERNATIONAL DE GUIDES ET D'ÉCLAIREUSES SITUÉ À CUERNAVACA, AU MEXIQUE. ELLE NOUS RELATE L'EXPÉRIENCE QU'ELLE Y A VÉCUE.

Par Ramona Hess / Mistral

L'aventure mexicaine a commencé pour moi en octobre 2018 avec le processus de candidature. Une fois le formulaire complété, la confirmation de l'International Commissioner reçue et l'interview passée avec succès, les choses se sont très vite accélérées.

La chose la plus difficile pour moi avant d'avoir posé ma candidature était de me décider dans quel centre mondial je voulais accomplir cet engagement. Outre le Mexique, j'aurais pu aussi me rendre à Sangam en Inde, à Pax Lodge en Angleterre, à Kusafiri en Afrique (il n'y a pas de lieu fixe, le camp se déplaçant d'un pays à l'autre) et Our Chalet à Adelboden et KISC à Kandersteg en Suisse. Chaque centre mondial a des atouts à faire valoir. Mais j'ai fini par opter pour le Mexique, parce que je n'avais encore jamais mis le pied sur le continent américain.

Comme à la maison dès le premier jour

En mai 2019, je suis arrivée à Cuernavaca en fin de soirée, ce qui n'a pas empêché June, coordinatrice des programmes, de m'accueillir. Le lendemain, j'ai été salué par l'ensemble des collaborateurs·trices, qui m'ont souhaité chaleureusement la bienvenue. Dès le début, je me suis sentie comme à la maison. Je partageais ma chambre avec Maria, originaire du Mexique, et mon logement avec d'autres bénévoles: il y avait Emma, d'Irlande du Nord, Ana, du Mexique toujours et Catherine, du Canada.

Après avoir bouclé la formation dispensée aux bénévoles, nous avons commencé à élaborer diverses activités. Pour moi, c'était un peu comme planifier un camp scout dans E-Camp. À cette différence près qu'ici, au centre mondial, il s'agit d'événements accueillant des scout-e-s du monde entier! Nous participons au travail de communication et de gestion des visiteurs-euses.

De la nervosité, de l'enthousiasme et beaucoup de nouveautés

Lors du premier événement, nous étions encore un peu nerveux·ses, mais cela s'est tassé avec le temps. On ne peut pas nous reprocher d'avoir cédé à la routine, car chaque journée nous a apporté quelque chose de nouveau à gérer. Nous nous sommes souvent dit que le temps passait à une allure folle et nous ne parvenions pas à croire que plusieurs mois s'étaient déjà écoulés depuis notre arrivée. Mais nous avons en même temps l'impression de ne jamais rien avoir fait d'autre que travailler ici.

Chaque jour, nous avons travaillé en équipe. Nous nous sommes toujours mutuellement soutenu·e-s dans toute la mesure du possible. Après le travail aussi, nous avons passé beaucoup de temps ensemble. Nous allions ensemble au cinéma ou au centre commercial ou nous nous détendions à la maison.

Très vite pourtant, il a fallu nous résoudre à prendre congé. Avec des sentiments mitigés, entre pleurs et sourires, nous avons quitté le centre et fait nos valises, avec des badges du monde entier, de grands souvenirs pour la vie entière, de nouvelles amitiés et une foule d'expériences précieuses. Nous nous sommes promis de nous revoir un jour et avons ensuite pris le chemin du retour après de grandes embrassades.

Infos!

BÉNÉVOLAT DANS UN CENTRE MONDIAL SCOUT

Aimerais-tu, toi aussi, vivre des expériences scoutiques uniques?

Pose ta candidature pour l'un des centres mondiaux! C'est bien plus simple que tu ne le penses.

- Il te reste juste à te poser cette question: participer oui, mais en tant que bénévole ou stagiaire?
- Tiens compte des exigences spécifiques de chaque centre mondial.
- Remplis le formulaire de candidature en ligne et envoie-le au centre mondial avec la confirmation de l'International Commissioner.
- Passe l'interview.
- Fais tes valises et l'aventure peut commencer – bon amusement!



LES SCOUT·E·S AU PÉROU

PRESQUE COMME EN SUISSE ET EN MÊME TEMPS TOUT À FAIT DIFFÉRENT

Peru

Capitale: Lima
Habitants: 31 millions
Superficie: 1 285 216 km²
(env. 31 fois la Suisse)
Fondation du mouvement scout: 1911
Nombre de scout·e·s: 14 400

DON TOSTADOR, DU GROUPE SCOUT GENERAL DUFOUR DANS LE CANTON DE ST-GALL, VIT AU PÉROU POUR RAISONS PROFESSIONNELLES. IL Y A NOUÉ DES CONTACTS AVEC DES GROUPES SCOUT·E·S LOCAUX ET Y OFFICIE À PRÉSENT COMME RESPONSABLE DE GROUPE. DANS SON COMPTE RENDU, IL NOUS LIVRE QUELQUES-UNES DE SES IMPRESSIONS.

Par Martin Wanner / Don Tostador



Depuis deux ans environ, je vis et travaille à Puno, sur les hauts-plateaux andins, au sud du Pérou. Et depuis 2019, j'ai quasiment la double citoyenneté scout. D'une part, je suis routier du groupe scout General Dufour Rapperswil-Jona, dans le canton de St-Gall, et d'autre part, je dirige la branche Picos du Grupo Scout San Carlos 232 Puno. Au départ, j'ai dû m'habituer à pas mal de choses: une prière au début et à la fin de chaque activité, les rassemblements en différentes formations, la levée de drapeau, etc. Mon premier camp sous tente ici a également été pour moi une toute nouvelle expérience. À 4000 mètres d'altitude, il n'y a quasiment plus d'arbres, si bien que nous avons dû faire du feu avec des bouses de vache séchées plutôt qu'avec du bois. Et certains jeux où l'on est censé se cacher sont forcément beaucoup moins drôles quand est dans une steppe plutôt que dans un bois. Enfin, pour la tyrolienne, il a fallu fixer le câble à des touffes d'herbe plutôt qu'à des croisillons de bois. Mais ces quelques différences mises à part, j'ai quand même constaté que le scoutisme a un tronc commun, qu'il soit pratiqué en Suisse ou au Pérou.

Les picos péruviens planifient leurs propres projets

Ce qui m'a particulièrement impressionné dans mon groupe péruvien, c'est le fait que chaque année, les picos planifient et réalisent un propre projet, au service de la société. En 2019, ils ont collecté des vêtements et des chaussures usagées, mais aussi des denrées non périssables pour venir en aide à deux communes montagnardes sur les hauts-plateaux souffrant énormément du froid. On peut bien sûr discuter de l'intérêt et du caractère durable de ces collectes de vieux vêtements, mais le projet mérite d'être analysé de plus près. Avec le soutien des responsables, les participant·e·s ont ainsi organisé plusieurs actions de collecte, des actions en rue et un concert sur la place principale, afin d'attirer l'attention du public sur le projet, de collecter des vêtements et d'obtenir des dons en espèces et en nature. Ils ont notamment coordonné les actions avec les maires des communes concernées, trié les vêtements et prévu des camions pour assurer le transport. Après ce projet réussi, ils parlent aujourd'hui d'un projet de reforestation d'une colline relativement dénudée en bordure de la ville. Ils ne sont jamais à court d'idées et à force de volonté et d'engagement, ils parviennent fréquemment à leurs fins.

Des idées dont peuvent se servir les scout·e·s suisses

Alors, pourquoi ne pas adapter cette idée de projets planifiés et réalisés de manière autonome à la Suisse et faire aussi quelque chose pour la société en dehors de l'Action 72 heures? Certes, les problèmes et les possibilités ne sont pas les mêmes en Suisse et au Pérou, mais chez nous aussi, bien des choses sont réalisables et tant d'expériences précieuses peuvent être engrangées. Pourquoi par exemple ne pas réhabiliter une aire de jeu délaissée? Ou créer un sentier didactique en forêt? Essayer différentes recettes scout et organiser ensuite un grand repas de fête où l'on pourrait par exemple inviter des enfants d'un centre pour réfugiés? Il n'y a aucune limite à votre créativité. Réfléchissez à la question et parlez-en à vos responsables.



Photos: Grupo Scout San Carlos 232 Puno

UN PANIER EN PAPIER JOURNAL FAIT MAIN!

Par Rebecca Doppmann / Masala

Il vous faut:

- vieux papier journal
- une paire de ciseaux
- une agrafeuse



1 Prends une grande page de journal et plie-la par le milieu. Répète l'opération encore trois fois, jusqu'à obtenir une fine bande pliée. Tu peux à présent reproduire le processus avec autant de pages de journal que tu le souhaites. Plus tu en plieras, plus le panier sera grand.



2 Passons au tressage. Pour ce faire, juxtapose la moitié des bandes. Assure-toi que toutes les bandes sont de la même longueur. Prends ensuite l'autre moitié des bandes et tresse-les dans les bandes déjà posées. Voici comment faire: passe la bande alternativement au-dessus et au-dessous d'une bande posée. La bande suivante doit être passée d'abord au-dessous, puis au-dessus, donc dans l'ordre inverse. Procède de cette manière jusqu'à ce que toutes les bandes posées aient été tressées. L'opération doit être répétée jusqu'à ce que toutes les bandes aient été tressées. Les bandes doivent toutes être bien serrées. C'est très important pour la solidité du panier.



3 Tu peux maintenant rabattre toutes les extrémités pour réaliser les bords du panier.



4 Passons donc au tressage des bords. Pour que tout tienne bien en place, tu dois fixer la bande que tu tresses à travers le bord au moyen d'une agrafe. Cet agrafage doit être effectué à chaque extrémité inférieure et supérieure du tressage.

5 Une fois que tu as terminé le tressage jusqu'en haut, tu peux couper les pointes de manière à obtenir une ligne droite. Ton panier en papier journal est à présent terminé.

QUE VAS-TU
Y METTRE?



LE 55^E ANNIVERSAIRE DE LA BRIGADE DES FLAMBEAUX

A L'OCCASION DE SON 55^E ANNIVERSAIRE, LA BRIGADE DES FLAMBEAUX DE L'EVANGILE DE ROMANDIE A ORGANISÉ UN WEEK-END REMPLIS D'ACTIVITÉS PALPITANTES.

Par Emmanuel Fivat

C'est au Lieu (vallée de Joux) que s'est réunie la brigade des Flambeaux de l'Évangile durant le week-end du 21-22 septembre 2019 pour fêter ses 55 ans d'existence. Créée en 1964 à Lausanne, les groupes se sont multipliés en Suisse romande pour arriver au nombre de seize groupes en 2019. C'est plus de 550 scout-e-s qui ont pu vivre un week-end rempli de défis, de sport, de constructions et de moments de rencontres. Le thème du week-end: le voyage de notre vie sur la compagnie Flamb'Air, sous la direction du capitaine de la compagnie (Hugo Bigler). Un immense jeu de poste a pu réunir les premières et deuxièmes branches tandis que les picos ont réalisé un bar pour accueillir les parents lors de la journée anniversaire du dimanche.



COURS D'INTRODUCTION À LA BRANCHE ROUTE AU LUXEMBOURG



TOUS LES COURS DU MOUVEMENT SCOUT DE SUISSE NE SE DÉROULENT PAS EN SUISSE. AINSI, EN 2019, UN COURS D'INTRODUCTION À LA BRANCHE ROUTE A EU LIEU AU LUXEMBOURG. NOTRE RÉDACTRICE KERSTIN FLEISCH / CAYENNE ÉTAIT DE LA PARTIE ET NOUS LIVRE SES IMPRESSIONS.

Par Kerstin Fleisch / Cayenne

Un mercredi soir de 2019, par une soirée ensoleillée, des routières et routiers de nombreuses régions de Suisse se sont rassemblés à Bâle. Au programme: le cours d'introduction à la branche Route et un voyage au Luxembourg. Le groupe et le grand-duché de Luxembourg avaient au moins une chose en commun: le plurilinguisme et un mix quelquefois débridé de français et d'allemand.

Après la première soirée et la première matinée, qui ont servi à un rafraîchissement J+S, le long voyage vers le Luxembourg a pu commencer, avec une première prise de contact avec la branche Route à l'étape prévue à Mulhouse. Husky, Roxy, Flip et Polo, les routiers de la nouvelle brochure pour la branche Route étaient également du voyage. Comme les trains n'étaient pas toujours à l'heure, nous sommes arrivés à Luxembourg avec un léger retard et n'avons dès lors pas eu beaucoup de temps pour découvrir la ville.

Les routières et routiers dans différents rôles

En voiture, nous avons poursuivi notre route vers le Misaerschaff, un centre de formation d'une organisation scout luxembourgeoise. Au cours des jours qui ont suivi, l'accent a été mis sur un échange intensif avec les autres participants. Nos historiques scout-e-s différents ont donné lieu à des discussions passionnantes et tous ont pu formuler de nombreuses idées et suggestions. Dans le cadre du cours, nous avons découvert les rôles possibles des routières et routiers en tant que

participant-e, ressource et fonctionnaire. Outre quelques parties obligatoires, il y avait aussi de nombreux modules à choix, auxquels nous pouvions nous inscrire en fonction de nos centres d'intérêt pour approfondir les sujets proposés.

Outre tous les contenus théoriques, il y avait aussi matière à se divertir. Lors d'un jeu de terrain ou d'un tour en canoë sur le cours d'eau voisin, nous avons pu être de nouveaux participants plutôt que responsables. Le feu de camp Bi-Pi en commun a également été un moment très spécial.

De nouvelles idées grâce à l'échange international

Le samedi, nous avons reçu la visite des deux organisations scout du Luxembourg. Les Luxembourgeois-e-s nous ont expliqué comment leurs organisations sont structurées et présenté les défis auxquels ils-elles sont confrontés. Vu la petite taille du Luxembourg, ils-elles ont une foule de possibilités que nous n'avons pas en Suisse. L'échange avec les Luxembourgeois-e-s a été très instructif et là encore, de nouvelles idées ont germé dans nos esprits.

Après une délicieuse grillade, nous en étions déjà au dernier jour, que nous avons passé à nettoyer et à voyager, cette fois même sans retards. Fatigué-e-s, mais avec une foule de nouvelles idées et amitiés scout dans les bagages, tou-te-s ont fini par rejoindre leurs pénates aux quatre coins de la Suisse.

Photos: Matthias Rufener / Puma



blagues

Un castor demande à son chef: «Quand est-ce qu'on change d'heure déjà?» – «Bah?! Toutes les soixante minutes!»

Un louveteau demande à son chef: «Pourquoi est-ce que les oiseaux volent vers le sud?» – «Parce que ça serait beaucoup trop long à pied...»

Pendant un repas, une éclaireuse demande au cuisinier: «Mais qu'est-ce qu'elle fait dans ma soupe cette mouche?!» – «À bien regarder je dirai de la brasse...»

Que font les dinosaures quand ils n'arrivent pas à se mettre d'accord? – Un tirajosor...

Comment appelle-t-on un ascenseur en Amérique? – En appuyant sur le bouton...

Pendant une course d'orientation: «Pourquoi tu as une baguette avec ta boussole?» – «C'est pour faire du pain perdu...»

C'est l'histoire d'un pilote d'avion qui transporte un scout, Jacques Dubochet et Alain Berset. Le pilote dit alors: «L'avion va s'écraser et il n'y a que trois parachutes.» – Alain Berset dit alors: «La Suisse compte sur moi alors je prends un parachute et je saute.» Il le fit. – Jacques Dubochet prononça alors: «Je suis le Cerveau de la Suisse Romande alors il faut que je saute.» Il le fit aussi. – Alors, le pilote dit au scout: «Il reste un parachute et je vais le prendre. Tu aurais dû défendre ta place mon p'tit!» – Le scout répondit: «Pas de danger, le Cerveau de la Suisse Romande a pris mon sac à dos!»

Pendant une marche, un louveteau se demande si l'âne dans le pré a un prénom: «Comment tu t'appelles?» – «Bob, dit l'âne.»

Tu as déjà vu une tomate chanter? – Non, mais j'ai déjà vu une carotte rapper.

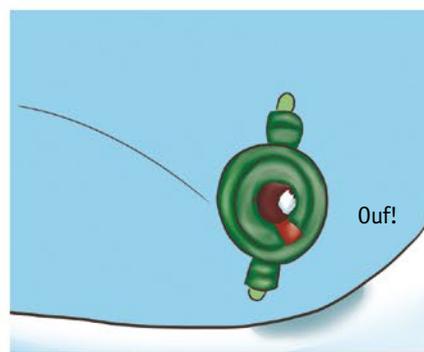
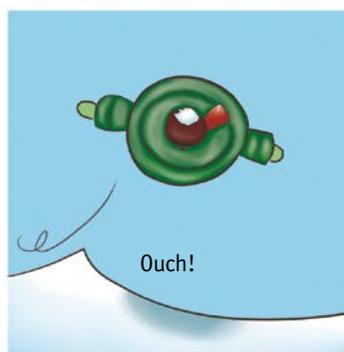
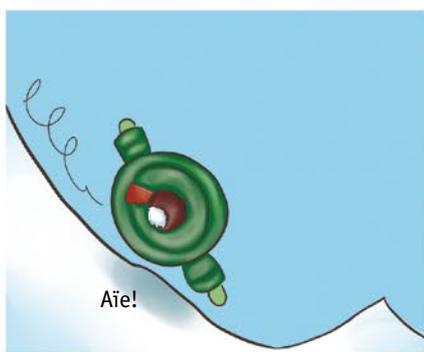
Une troupe de castors font une sortie à la ferme et regardent comment on traite les vaches: «Chef, pourquoi les vaches ferment les yeux pendant la traite de lait?» – «C'est pour faire du lait concentré!»

Les pionniers ont un nouveau potager et l'arrosent: «Mais pourquoi tu fais que de marcher sur le tuyau d'arrosage?» – «Ben pour avoir de l'eau plate...»

Envoie-nous des histoires qui t'ont fait rire!

Envoie tes blagues, en précisant ton nom, ton totem et le nom de ton groupe scout à sarasani@msds.ch

LA TECHNIQUE DE L'OIGNON



EXPLORER BELT 2019

UNE AVENTURE MOUILLÉE EN ÉCOSSE

L'EXPLORER BELT 2019 A CONDUIT 17 SCOUT·E·S SUISSES DANS LES HIGHLANDS ÉCOSSAIS. EXPLORER FUNNY NOUS CONTE SON AVENTURE, QU'ELLE N'EST PAS PRÈS D'OUBLIER.

Par Fabienne Baur / Funny

Si je devais résumer l'Explorer Belt en trois mots, ce seraient: humidité, froid et moustiques. Mais c'était en réalité bien plus que cela: un défi personnel, un voyage, de nouvelles amitiés et la possibilité de faire de nouvelles découvertes. Et avant toute chose, c'était une incroyablement aventure!

Nous nous sommes rassemblé·e·s au mois d'août à la gare principale de Zurich, le sac bien rempli et sans savoir où nous conduirait le voyage. Nous n'avions pas la moindre idée de notre destination! Nous nous sommes d'abord rendus à Cologne, puis à Londres via Bruxelles. La plupart ont alors commencé à comprendre que notre destination était l'Écosse. Et en effet, après 2 jours et demi de voyage, nous sommes arrivés à Inverness.

Les choses sérieuses ont commencé le lendemain matin. Après un trajet en bus de deux heures, nous nous sommes retrouvé·e·s au milieu de nulle part, avec une pile de feuilles de poste qui devaient nous permettre de nous orienter. Nous avons attendu ce moment depuis si longtemps que tout nous paraissait presque un peu irréel. Par hasard, nous avons découvert une «bothy», l'un de ces nombreux refuges non gardés librement accessibles que l'on trouve dans les Highlands. Par curiosité et parce qu'il nous protégeait de ces minuscules moustiques appelés «midges», nous avons passé la première nuit dans cet abri. Nous ne savions pas encore que nous allions devoir avoir plusieurs fois recours à ces «bothies».

Le lendemain, la pluie était au rendez-vous et n'a cessé de s'intensifier en soirée. Heureusement, nous avons déniché un autre bothy. En raison des fortes pluies durant la nuit, la rivière que nous voulions traverser le lendemain s'était transformée en un tumultueux cours d'eau. Aucune chance que nous puissions le franchir! L'itinéraire imaginé par l'équipe de projet était littéralement tombé à l'eau. Il nous fallait donc trouver nous-mêmes une alternative en nous aidant de la carte dont nous disposions.

Nous avons eu moins de chance le lendemain: pas le moindre bothy des lieues à la ronde! Nous avons donc planté notre tente à l'endroit qui nous semblait le moins humide. Malgré l'excellente qualité de la tente, nous nous sommes réveillés baignant dans notre sac de couchage tant le sol était humide. Et notre périple s'est poursuivi dans les mêmes conditions: un peu comme des sauvages, nous avons continué notre randonnée à travers des paysages transformés en marécage, traversant d'innombrables ruisseaux, alors que la pluie nous trempait jusqu'aux os. Les jours suivants aussi, la météo écossaise a fait des siennes et nous avons souvent dû adapter notre itinéraire face aux difficultés rencontrées, entre la boue, les pluies diluviennes et les problèmes de genou.

Le dixième jour, alors que nous étions presque à destination, nous avons néanmoins eu bien du mal à faire nos adieux aux Highlands. La quiétude et les douces





collines de la région nous auraient rendus presque un peu nostalgiques. Nous avons planté notre tente une dernière fois. Au lever le lendemain matin, nous avons enfin pu admirer la vue que nous avions espéré découvrir: de vertes collines entourant un lac dans lequel se miroitait un soleil rayonnant. Quand, à destination, les autres participant-e-s nous ont rejoints et que nous leur avons conté nos histoires, les aléas des jours précédents ont été rapidement oubliés.

Les jours qui ont suivi, un programme nocturne phénoménal organisé par les scout-e-s écossais nous attendait. Nous avons pris un plaisir fou à faire du canoë et à nous essayer aux danses écossaises «Ceilidh» lors d'une fête spécialement organisée en notre honneur au «scout hall» local. Après cette dernière soirée intense, les participant-e-s sont reparti-e-s aux quatre points cardinaux pour poursuivre individuellement leurs vacances. Il nous reste le souvenir d'une magnifique aventure en pleine nature qui nous a permis de mieux nous connaître mutuellement, mais aussi nous-mêmes. Nous avons vécu de nouvelles expériences et des histoires drôles tout en testant nos limites. Je ne sais pas si l'envie me prendra de retourner en Écosse prochainement, mais une chose est sûre: l'Explorer Belt vous donne envie de repartir très vite!

Infos!

EXPLORER BELT

L'Explorer Belt est une forme internationale de travail pratiquée par la branche Route au sein du mouvement scout européen. L'objectif est de découvrir une autre culture au travers d'une expédition que l'on organise soi-même dans un pays étranger tout en découvrant ses propres limites. Des questions? info@explorerbelt.ch

Photos: Explorer Belt 2019





Agenda



JANVIER 20

Parution de SARASANI N° 43

- 16. – 19.1. Action 72 heures
- 25. – 26.1. Week-end de planification MSdS
- 31.1. Rencontre des anciens, Scouts Lucernois
- 26.1. Workshop-LL, Scouts d'Unterwald

FÉVRIER 20

- 1.2. Rencontre de crise MSdS
- 8. – 9.2. Week-end conclusif cours Gilwell (PBS CH 651-19) allemand, français italien
- 15. – 16.2. TDOTA (Thinking Day on the Air)
- 18.2. Délai rédactionnel Sarasani N° 44
Envoyez les textes à sarasani@msds.ch
- 22.2. Thinking Day
- 22.2. Assemblée des délégués, Battasendas et conseil des responsables, Scouts des Grisons
- 22.2. Soirée inaugurale 100 ans, Scouts Argoviens
- 15.2. Examen d'entrée au cours J+S, Scouts Neuchâtelois

MARS 19

- 1.3. Début des préinscriptions des groupes pour le CaFé21
- 7.3. Assemblée des délégués, Scouts Soleurois
- 7.3. iScout-Game international
- 8.3. Brunch des responsables de la branche

Castors, Scouts Argoviens

- 8.3. Tournoi de hockey, groupe scout Menzingen
- 14.3. Journée nationale de découverte du scoutisme
- 14.3. Assemblée des délégués, Scouts d'Uri
- 21. – 22.3. Week-end techniques scout, Scouts Lucernois
- 21.3. Assemblé des délégués, Scouts Argoviens
- 28.3. Séminaire d'échange sur la diversité et l'inclusion
- 28.3. Journée cantonale, Scouts Fribourgeois
- 28.3. Journée scout pour l'environnement, Scouts Vaudois
- 28.3. Soirée théâtrale du groupe scout des Perchettes, Scouts Neuchâtelois

AVRIL 19

Parution de SARASANI N° 44

- 4.4. MP identité culturelle, Scouts Lucernois

MAI 19

- 1. – 2.5. Rencontre des responsables du cours Top
- 9. – 10.5. Week-end cantonal, Scouts Fribourgeois
- 16. – 17.5. Siech20, Scouts de Glaris
- 21. – 24.5. Cours RG, Scouts Lucernois

Impressum

Adresse de la rédaction:

MSdS, Rédaction SARASANI
Speichergasse 31, 3011 Berne
sarasani@msds.ch, www.sarasani.msds.ch

Editeur: Mouvement Scout de Suisse

Rédactrice en chef: Anina Rütsche / Lane

Rédaction: Corinne Bischof / Fly, Rebecca Doppmann / Masala, Lisa Fankhauser / Avanti, Emmanuel Fivat, Kerstin Fleisch / Cayenne, Sarah Furrer / Alouette, Martina Schmid / Ikki, Melanie Sutter / Wave, Eric Weber / Uno

Bande dessinée: Sarah Furrer / Alouette (illustrations et texte)

Conception: Carolina Gurtner / Chita, www.carografie.ch

Photo de couverture: PFF FFS Mosaik Stäfa

Relecture: Anina Rütsche / Lane, Martina Schmid / Ikki, Emmanuel Fivat

Coordination Tessin: Pamela Chiesa / Trilly

Traductions: APOSTROPH Group, Töpferstrasse 5, 6004 Lucerne

Annonces publicitaires: Mouvement Scout de Suisse, Speichergasse 31, 3011 Berne, sg@msds.ch, +41 31 328 05 45

Impression: galledia ag, Burgauerstrasse 50, 9230 Flawil

Certifié REMP: 40 971 ex. en allemand et français (REMP 2019)

SARASANI paraît quatre fois par année et va à tous les membres du MSdS. L'abonnement est inclus dans les cotisations de membre.

Merci de communiquer **les changements d'adresse** directement à votre groupe. Si vous ne voulez plus recevoir SARASANI, merci d'envoyer un e-mail à: abmeldung.sarasani@pbs.ch

N° 43 | 2020

Solutions des énigmes

Solutions de la page 13:

ATTENTION LES YEUX!





ORTOVOX

M
men

**SWISS
WOOL
INSIDE**

W
women

Fr.249.-
au lieu de 309.-

Veste isolation Piz Bial & Boval Jacket

Cette veste réversible pratique convainc par sa légèreté et ses performances d'isolation. Le matériau extérieur Pertex Quantum est en polyamide recyclé, coupe-vent, respirant et extrêmement résistant à l'abrasion.

WOMEN, tailles: S • M • L • XL
13234 night blue

MEN, tailles: S • M • L • XL
13239 black raven

Fr.129.-
au lieu de 179.-

W
women



LOWA
simply more...

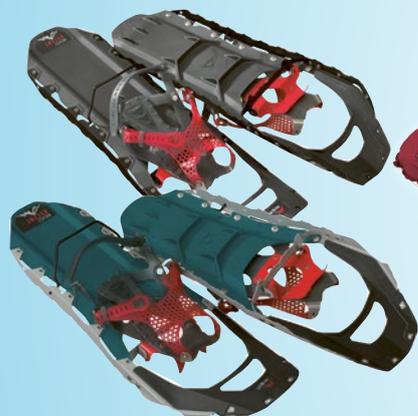
M
men

Lowa Trident GTX

La botte d'hiver Trident Mid de Lowa est de forme idéale avec une tige très stable et résistante. La combinaison de matériau synthétique et de cuir la rend également très légère. Grâce à sa doublure Gore-Tex® Partelana, elle s'emploie partout. La semelle extérieure Crystal à profil anti-glisse et auto-nettoyant finalise les qualités de cette botte d'hiver.

WOMEN, pointures: 37-42, aussi demi-pointures
10596 noir

MEN, pointures: 41.5-47, aussi demi-pointures
10595 noir



20%

20% de rabais sur les raquettes, luges & airboards

Lorsque la neige recouvre le paysage, c'est le moment de sortir les raquettes, les luges et les airboards. Profite dès à présent de 20% de rabais pour démarrer en fanfare tes aventures hivernales!

www.hajk.ch/de/raquettes

www.hajk.ch/de/luges



Hybrid
CONCEPT

Fr. 32.90
au lieu de 42.90

Lampe frontale PETZL ZIPKA

Simple et ultra-compacte, la lampe frontale Petzl ZIPKA offre une puissance de 300 lumens et un faisceau large pour un éclairage de proximité et les déplacements courts.

13537 vert | **13537** noir

Fr. 89.-
au lieu de 139.-

Fr. 38.-
au lieu de 58.-

Fr. 49.-
au lieu de 89.-

Fr. 29.-
au lieu de 39.-



Scoutpack TransAlpine 28l

Nous avons conçu le Scoutpack 28 avec la firme Deuter exclusivement pour hajk, en nous basant sur le modèle le plus vendu. Il offre entre autres un compartiment principal fractionnable, une poche pour les objets de valeur et un organizer.

8787 black/granit | **8787** midnight/ocean
8787 fire/cranberry



TravelPack-Set hajk 4 pièces

Les TravelPacks hajk sont un système d'emballage et d'organisation bien conçu. Particulièrement pratique, avec fermeture éclair tout autour et filet aéré.

8177 TravelPack-Set hajk 4 pièces ensemble



Trailmaster bâton de randonnée

Le bâton télescopique à mécanisme de réglage fixe à clip se règle rapidement à la taille désirée jusqu'à 140 cm. La poignée en aggloméré de liège tient agréablement en main et offre une prise parfaite.

10850 hajk Trailmaster bâton de randonnée



Couteau Victorinox Explorer

Le légendaire couteau d'officier qui te permet même de tout passer à la loupe! Parfait pour les longs voyages ou les scouts.

12740 Couteau Victorinox Explorer

Shop Berne: Speichergasse 31, 3011 Berne – **Shop Internet:** www.hajk.ch

Code rabais: s0120

Le bon est encaissable dans le shop Berne.

Offre valable jusqu'au 29.02.2020, non cumulable.

Livraison avec frais d'expédition en sus et contre facture. Droit de retour dans les 14 jours.



hajk appartient au Mouvement Scout de Suisse. Les bénéfices éventuels reviennent en totalité au Mouvement Scout de Suisse.

hajk
ta boutique scout